



POWERED by  
**GLONCIN**



L'apparecchiatura è conforme ai requisiti richiesti dalla direttiva 2000/14/CE per la limitazione del rumore ambientale.  
The equipment complies with the requirements of Directive 2000/14/EC for the limitation of environmental noise.

### Impiego

### Use

### Verwendung

### Uso

### Utilisation

Compatta e maneggevole, è la soluzione ideale per lavori in spazi ristretti, per il recupero di terreni inculti e la pulizia di zone infestanti. Riesce a triturare ogni tipo di erba infestante, sterpaglie e rovi.

Compact and manoeuvrable, it is the ideal solution for work in confined spaces, for reclaiming uncultivated land and cleaning up weedy areas. It can shred all kinds of weeds, brashwood and brambles.

Kompakt und wendig ist er die ideale Lösung für Arbeiten auf engem Raum, für die Rekultivierung von Brachflächen und die Beseitigung von Unkraut. Er zerkleinert alle Arten von Unkraut, Gestrüpp und Brombeeren.

Compacta y maniobrable, es la solución ideal para trabajar en espacios reducidos, para recuperar terrenos baldíos y limpiar zonas de maleza. Puede triturar todo tipo de maleza, matorrales y zarzas.

Compacte et maniable, elle est la solution idéale pour les travaux dans les espaces restreints, pour la remise en état des terres non cultivées et pour le nettoyage des zones de mauvaises herbes.

**MTZ 600**

### Dati tecnici

### Technical data

### Technische Daten

### Datos técnicos

### Données techniques

**MTZ 600**

Dimensioni	Dimensions	Abmessungen	Dimensiones	Dimensions	180×74×98 cm
Larghezza di taglio	Cutting width	Schnittröhre	Anchura de corte	Largeur de coupe	60 cm
Altezza di taglio min/max	Min/max cutting height	Min/max Schnithöhe	Altura de corte mín./máx.	Hauteur de coupe min/max	2 - 8 cm
N. coltelli	No. Blades	Messer	Cuchillas	Couteaux	32
Velocità del rotore coltelli	Blade rotor speed	Drehzahl des Messerrotors	Velocidad del rotor de cuchillas	Vitesse du rotor des couteaux	2600/2800 rpm
Motore	Engine	Motor	Motor	Moteur	Loncin 8 HP - 252 cc
Marce	Gears	Gänge	Engranajes	Vitesses	3F+1R
Velocità (Avanti - Retromarcia)	Speed (Forward - Reverse)	Geschwindigkeit (Vorw.-Rückw.)	Velocidad (Adelante - Atrás)	Vitesse (avant - arrière)	F4 - R1.2 km/h
Peso	Weight	Gewicht	Peso	Poids	150 kg
Pendenza di lavoro	Working slope	Arbeitsneigung	Pendiente de trabajo	Pente de travail	max 15° (25%)
Larghezza ruote anteriori	Front wheel width	Breite der Vorderräder	Anchura rueda delantera	Largeur des roues avant	9×3.50-4
Larghezza ruote posteriori	Rear wheel width	Breite der Hinterräder	Anchura rueda trasera	Largeur de la roue arrière	13×5.00-6

### Di serie

### Standard equipment

### Serienmässig

### Estándar

### De série

• Rotore con sistema di taglio elicoidale	• Rotor with helical cutting system	• Spiralrotor	• Rotor con sistema de corte helicoidal
• Coltelli in acciaio	• Steel knives	• Stahlmesser	• Cuchillas de acero
• Trasmissione a cinghie	• V-belt drive	• Keilriemenantrieb	• Transmisión por correas
• Manubrio regolabile in altezza, centro, destra e sinistra	• Height-adjustable handlebars, left and right	• Höhenverstellbarer Lenker, links und rechts	• Manillar regulable en altura, izquierdo y derecho
• Ruote anteriori pivotanti	• Front pivoting wheels	• Schwenkbare Räder vorne	• Ruedas delanteras pivotantes
• Protezione anteriore in gomma	• Front protection with rubber	• Frontschutz mit Gummileiste	• Protección frontal en goma
• Protezioni antinfortunistiche conformi alla normativa CE	• Protective equipment as per EC safety rules	• Unfallschutz nach EU-Vorschriften	• Protecciones de seguridad de acuerdo con la norma CE